



Textdesign in der Szenekommunikation – Vom Nutzen der Schriftlinguistik für die Jugendsprachforschung

Prof. Dr. Christa Dürscheid · Dr. Jürgen Spitzmüller
Universität Zürich, Schweiz

Tagung «Perspektiven der Jugendsprachforschung», Kopenhagen
29. März 2008



1. Schriftlinguistik: Grundlagen und Forschungsbereiche
2. Schriftlinguistik und Jugendkommunikation
3. Textdesign als sozialer Stil: am Beispiel der Szenekommunikation im Internet
4. Fazit: Jugendsprachforschung und Schriftlinguistik



Dependenzhypothese



«Sprache und Schrift sind zwei verschiedene Systeme von Zeichen; das letztere besteht nur zu dem Zweck, um das erstere darzustellen. Nicht die Verknüpfung von geschriebenem und gesprochenem Wort ist Gegenstand der Sprachwissenschaft, sondern nur das letztere, das gesprochene Wort allein ist ihr Objekt.»

(de Saussure 1916: 28)



Autonomiehypothese



«Man kann kontinuierliche Elemente nicht mit den gleichen Methoden beschreiben wie diskrete Segmente.»

(Günther 1988: 17)



Forschungsbereiche



- ▶ Unterschiede zwischen geschriebener und gesprochener Sprache
- ▶ Schriftsysteme
- ▶ Schriftgeschichte
- ▶ Schriftspracherwerb
- ▶ Graphematik
- ▶ Orthographie
- ▶ Typographie



Geschichte der Disziplin

- 1974 Forschungsgruppe Orthographie
- 1981 Studiengruppe Geschriebene Sprache
- 1985 Sonderforschungsbereich «Übergänge und Spannungsfelder zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit»
- 1994 DGfS-Jahrestagung «Schrift und Sprache»
- 1994 HSK-Band «Schrift und Schriftlichkeit» (1. Teilband)
- 2002 Studienbuch «Einführung in die Schriftlinguistik»
- 2005 Beginn der Arbeit am WSK-Band «Schriftlinguistik»
- 2007 Jubiläumsheft der Zeitschrift für Sprachwissenschaft zum Thema «Orthographie und Sprachwissenschaft»



«Überhaupt sind die gegenwärtigen Wandelprozesse vielleicht nirgendwo sonst so deutlich wie in der Schreibung, da sie der Repräsentation sprechsprachlicher Muster genauso dient wie einer von der Phonie unabhängigen, expressiven bzw. sozialsymbolischen Manipulation des Schriftbildes. Damit scheint die Ära, in der Schreibung als das am wenigsten variable Teilsystem von Sprache betrachtet wurde, vorbei zu sein.»

(Androutsopoulos 2007: 93)



Jugendkommunikation



«Fragt man die Jugendlichen, welche Form der Online-Kommunikation sie am besten finden – Chat, E-Mail oder Instant Messenger –, dann würde sich die Mehrheit (59 %) für den Messenger und jeweils ein knappes Fünftel für Chat (19 %) und E-Mail (18 %) entscheiden.»

(Feierabend/Rathgeb 2007: 53)



Forschungsfragen



- ▶ Welche Merkmale sind charakteristisch für die schriftbasierte Kommunikation unter Jugendlichen?
- ▶ Welche Auswirkungen hat das private Schreiben Jugendlicher auf ihre Fähigkeit, Texte in normgebundenen Situationen zu verfassen?
- ▶ Auf welche Verfahren greifen Jugendliche zurück, um «die Visualität von Schrift indexikalisch aus[zu]nutzen» (Androutsopoulos 2007: 83 f.)?



«Der Begriff *Textdesign* soll sowohl die Präsentationsformen als auch die Informationsziele umfassen. Textdesign ist eine Strategie, um die Lücke zwischen Layout und Text, zwischen Seitengestaltung und Beitragsgestaltung, zwischen Inhalt und Form zu schließen. Textdesign ist eine Verbindung von Optik und Stilistik.»

(Bucher 1996: 33)



Textdesign vs. Typographie



Typographie: «die visuelle Darstellung von Schriftsprache im Druck» (Rautenberg 2003: 496)

- ▶ **Textdesign:** Gestaltungsprozess (mit Wirkungsabsicht)
- ▶ **Typographie:** Gestaltungsmittel und Gestaltungsergebnis



‹Stil› soziopragmatisch



- ▶ Stil als
 - ▶ *sozial distinktive* Zeichenwahl
 - ▶ «sinnhafte Form» (Sandig 1986: 14) zur Herstellung von «soziale[m] Sinn» (Sandig 1986: 28)
 - ▶ «Mittel zur Steigerung sozialer Sichtbarkeit» (Assmann 1986: 127)

Kommunikative soziale Stile

(Kallmeyer 1995)



Universität Zürich



- ▶ «sozial bedeutsame Eigenschaften des sprachlichen Verhaltens» (Kallmeyer 1995: 1)
- ▶ «Formen und Verfahren der sprachlichen Symbolisierung sozialer Identität» (Kallmeyer 1995: 1)

«Die für die soziale Identität relevanten Eigenschaften des sprachlichen Verhaltens machen zusammengenommen den kommunikativen sozialen Stil der Sprecher aus. Die Ausbildung von kommunikativem Stil ist ein Mittel, dem eigenen sozialen Verhalten eine bedeutsame, sozial distinktive Form zu geben.»

(Kallmeyer 1995: 3)

Stilindikatoren in der Werbung (1)



Stil als semiotisch komplexe Einheit



«Nichtsprachliche Zeichen, das sind im Schriftlichen z. B. Bilder, typographische Elemente, Farben, Papiersorten, Flächen, Linien usw. [. . .], im Mündlichen z. B. Stimmführung, Mimik, Gestik, Situierung der Sprechenden im Raum [. . .], konstituieren gemeinsam mit sprachlichen Zeichen das Sinnangebot eines Textes. [. . .] Linguistische Textbegriffe sind vor diesem Hintergrund nicht mehr ausreichend. Texte müssen als Komplexe von Zeichen verschiedener Zeichenvorräte betrachtet werden. Stil als Teil der Textbedeutung entsteht aus dem Zusammenwirken dieser verschiedenen Systemen angehörenden Zeichen.»

(Fix 2001:114/118)

«Typography and Language in Everyday Life»



“Technological developments in the form of desktop publishing and the world wide web mean that non-experts have far more control of the visual organisation of writing than they traditionally have had. It is no longer the case that typography is solely the province of the professional, and the influence of the non-expert typographer on the visual organisation of writing is becoming an increasingly important shaper of our graphic language.”

(Walker 2001: 2)

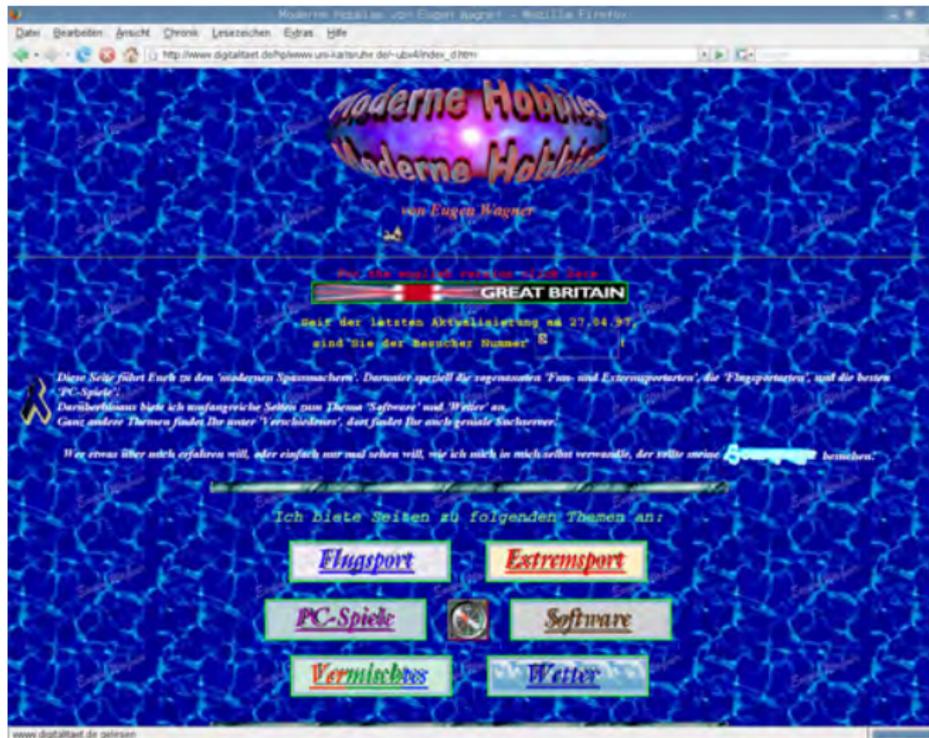


- ▶ Hippiebewegung (1960er-Jahre): psychedelische, bunte Schriften
- ▶ Punkrock (1970er-Jahre): anarchische Typographie (ausgeschnittene Buchstaben, Schreibmaschinenschrift, Schablonenschrift)
- ▶ Heavy Metal (1980er-Jahre): «Gotische» (gebrochene) Schriften
- ▶ Techno (1990er-Jahre): Computerschriften, futuristische Schriften
- ▶ HipHop (Anfang 21. Jhdt.): Graffiti, gotische Schriften

(nach Androutopoulos 2004)

Webdesign 1997

(2)



Szenesprachliche «Banner»



(<http://www.hippie.ch>)



(<http://www.punk-shop.de>)



(<http://www.metallglory.de>)



(<http://www.technoguide.de>)

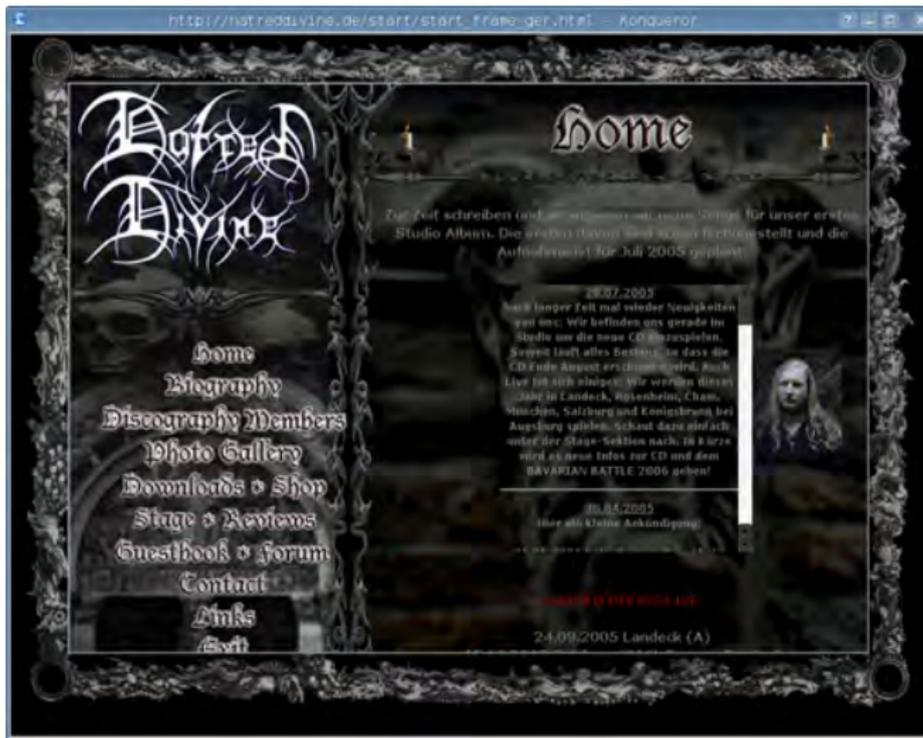


(<http://www.hiphop-lyricz.de>)



(<http://www.j-junkies.de>) à

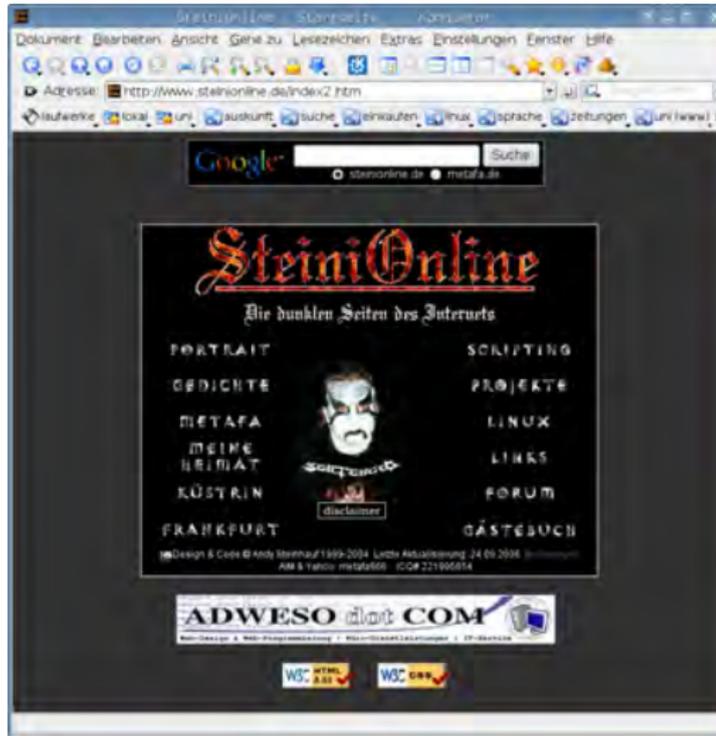
«Die dunklen Seiten des Internets» – Heavy Metal (3)



«Die dunklen Seiten des Internets» – Heavy Metal (4)



Universität Zürich



à

«Die dunklen Seiten des Internets» – Heavy Metal (5)



Universität Zürich



The screenshot shows a web browser window displaying the website 'Planet Heavy Metal.de'. The page features a dark background with a stylized logo at the top. Below the logo, there is a navigation menu and a main announcement for a contest. The contest is titled 'Dauerwerbung!!!' and 'UNTERWEGS IN SACHEN PUNKROCK !'. It offers a 20 EUR Amazon gift certificate to the first 3 users who write 50 new comments. The page also includes a login section, a list of recent posts, and a footer with partner logos.

Planet Heavy Metal.de

Über uns | CD-Reviews | Live-Start | Interviews | Support | News | VIDEOS/DVD | Wachen, Doves, Air | Ganz zue Home | Festivals

navigation

Dauerwerbung!!!

UNTERWEGS IN SACHEN PUNKROCK !

20 EUR Amazon Gutschein für die ersten 3 User die 50 neue Kommentare verfasst haben

Bedingungen:

- Es werden nur Kommentare gewertet, die wenigstens einen vollständigen Satz zum jeweiligen Thema enthalten und so die Grundlage für eine Diskussion ermöglichen.
- Die 50 Kommentare müssen alle unterschiedlich sein und auch zum Thema passen.

Solltet ihr 50 Kommentare geschrieben haben, schreibt uns bitte eine Mail von der Email-Adresse, in die auch der Gutschein geschickt werden soll und ihr gebt nach unserer Prüfung der Kommentare eine Mail von Amazon.

Viel Spaß!!

Benutzername

Passwort

Login

Passwort vergessen?
Neuen Benutzer anmelden

Sie finden hier
Ihren Account.

partner

| | |
|--|--|
| 10000 Punktsystem... Liberalität... Terminarbeiten | World Escape... 2008 |
| Veröffentlicht am 07 Feb 2007 12 Mal gelesen | Veröffentlicht am 07 Feb 2007 6 Mal gelesen |

(Kommentare? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 466 | 467 | 468 | 469 | 470 | 471 | 472 | 473 | 474 | 475 | 476 | 477 | 478 | 479 | 480 | 481 | 482 | 483 | 484 | 485 | 486 | 487 | 488 | 489 | 490 | 491 | 492 | 493 | 494 | 495 | 496 | 497 | 498 | 499 | 500 | 501 | 502 | 503 | 504 | 505 | 506 | 507 | 508 | 509 | 510 | 511 | 512 | 513 | 514 | 515 | 516 | 517 | 518 | 519 | 520 | 521 | 522 | 523 | 524 | 525 | 526 | 527 | 528 | 529 | 530 | 531 | 532 | 533 | 534 | 535 | 536 | 537 | 538 | 539 | 540 | 541 | 542 | 543 | 544 | 545 | 546 | 547 | 548 | 549 | 550 | 551 | 552 | 553 | 554 | 555 | 556 | 557 | 558 | 559 | 560 | 561 | 562 | 563 | 564 | 565 | 566 | 567 | 568 | 569 | 570 | 571 | 572 | 573 | 574 | 575 | 576 | 577 | 578 | 579 | 580 | 581 | 582 | 583 | 584 | 585 | 586 | 587 | 588 | 589 | 590 | 591 | 592 | 593 | 594 | 595 | 596 | 597 | 598 | 599 | 600 | 601 | 602 | 603 | 604 | 605 | 606 | 607 | 608 | 609 | 610 | 611 | 612 | 613 | 614 | 615 | 616 | 617 | 618 | 619 | 620 | 621 | 622 | 623 | 624 | 625 | 626 | 627 | 628 | 629 | 630 | 631 | 632 | 633 | 634 | 635 | 636 | 637 | 638 | 639 | 640 | 641 | 642 | 643 | 644 | 645 | 646 | 647 | 648 | 649 | 650 | 651 | 652 | 653 | 654 | 655 | 656 | 657 | 658 | 659 | 660 | 661 | 662 | 663 | 664 | 665 | 666 | 667 | 668 | 669 | 670 | 671 | 672 | 673 | 674 | 675 | 676 | 677 | 678 | 679 | 680 | 681 | 682 | 683 | 684 | 685 | 686 | 687 | 688 | 689 | 690 | 691 | 692 | 693 | 694 | 695 | 696 | 697 | 698 | 699 | 700 | 701 | 702 | 703 | 704 | 705 | 706 | 707 | 708 | 709 | 710 | 711 | 712 | 713 | 714 | 715 | 716 | 717 | 718 | 719 | 720 | 721 | 722 | 723 | 724 | 725 | 726 | 727 | 728 | 729 | 730 | 731 | 732 | 733 | 734 | 735 | 736 | 737 | 738 | 739 | 740 | 741 | 742 | 743 | 744 | 745 | 746 | 747 | 748 | 749 | 750 | 751 | 752 | 753 | 754 | 755 | 756 | 757 | 758 | 759 | 760 | 761 | 762 | 763 | 764 | 765 | 766 | 767 | 768 | 769 | 770 | 771 | 772 | 773 | 774 | 775 | 776 | 777 | 778 | 779 | 780 | 781 | 782 | 783 | 784 | 785 | 786 | 787 | 788 | 789 | 790 | 791 | 792 | 793 | 794 | 795 | 796 | 797 | 798 | 799 | 800 | 801 | 802 | 803 | 804 | 805 | 806 | 807 | 808 | 809 | 810 | 811 | 812 | 813 | 814 | 815 | 816 | 817 | 818 | 819 | 820 | 821 | 822 | 823 | 824 | 825 | 826 | 827 | 828 | 829 | 830 | 831 | 832 | 833 | 834 | 835 | 836 | 837 | 838 | 839 | 840 | 841 | 842 | 843 | 844 | 845 | 846 | 847 | 848 | 849 | 850 | 851 | 852 | 853 | 854 | 855 | 856 | 857 | 858 | 859 | 860 | 861 | 862 | 863 | 864 | 865 | 866 | 867 | 868 | 869 | 870 | 871 | 872 | 873 | 874 | 875 | 876 | 877 | 878 | 879 | 880 | 881 | 882 | 883 | 884 | 885 | 886 | 887 | 888 | 889 | 890 | 891 | 892 | 893 | 894 | 895 | 896 | 897 | 898 | 899 | 900 | 901 | 902 | 903 | 904 | 905 | 906 | 907 | 908 | 909 | 910 | 911 | 912 | 913 | 914 | 915 | 916 | 917 | 918 | 919 | 920 | 921 | 922 | 923 | 924 | 925 | 926 | 927 | 928 | 929 | 930 | 931 | 932 | 933 | 934 | 935 | 936 | 937 | 938 | 939 | 940 | 941 | 942 | 943 | 944 | 945 | 946 | 947 | 948 | 949 | 950 | 951 | 952 | 953 | 954 | 955 | 956 | 957 | 958 | 959 | 960 | 961 | 962 | 963 | 964 | 965 | 966 | 967 | 968 | 969 | 970 | 971 | 972 | 973 | 974 | 975 | 976 | 977 | 978 | 979 | 980 | 981 | 982 | 983 | 984 | 985 | 986 | 987 | 988 | 989 | 990 | 991 | 992 | 993 | 994 | 995 | 996 | 997 | 998 | 999 | 1000

à

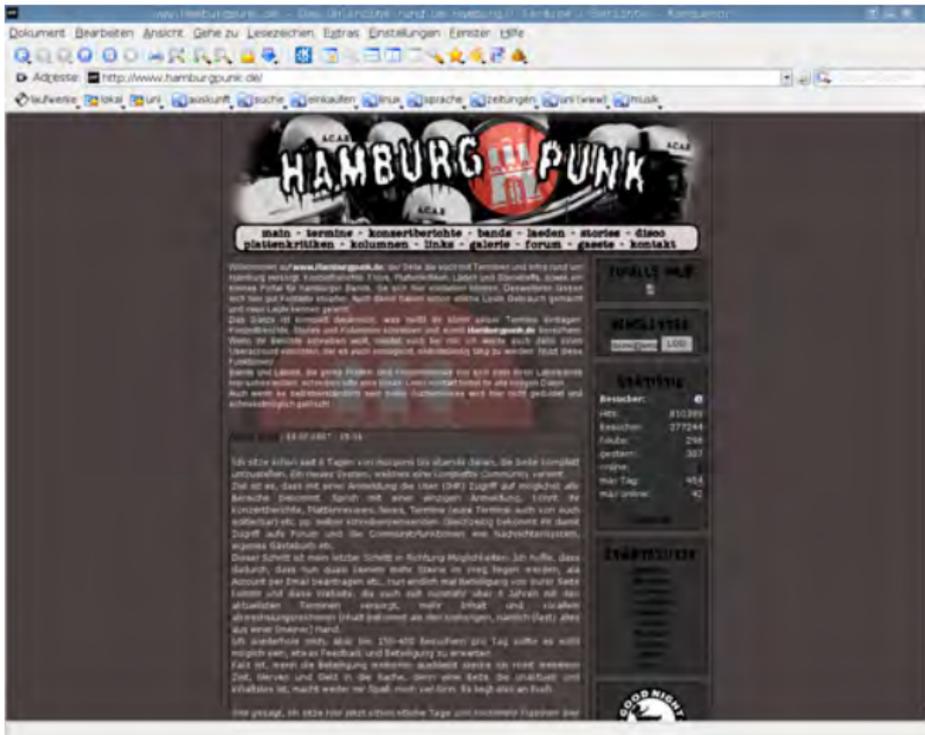
«No future starts today!»

– Punk

(7)



Universität Zürich



à

«No future starts today!» – Punk

(8)



Universität Zürich



à

«No future starts today!» – Punk

(9)



Universität Zürich



à

«Be real!» – HipHop

(10)



Universität Zürich



The screenshot shows a web browser window with the URL <http://www.rapbase.de/html>. The page features a large, stylized graphic of the word 'HIPHOP' in a 3D, metallic font, splattered with red paint. Below the graphic is a forum interface with a table of threads.

| Forum | Themen | Beiträge | Letzter Beitrag |
|---|--------|----------|--|
| HipHop Community | | | |
| Regeln Hier findet ihr die Regeln und Vorschriften Moderatoren gubba , Bibbi | 1 | 10 | gubba 18.09.2004, 18:57 |
| Forum News Alle Neuerscheinungen für das Forum oder Semble hier Sucht ihr hier Moderatoren gubba , Bibbi | 2 | 8 | Fragensuche 12.07.2007, 13:31 |
| Feedback Wie können wir besser machen? Moderatoren gubba , Bibbi | 0 | 0 | Fragensuche 18.09.2004, 22:28 |
| HipHop | | | |
| News & Releases Alle News und Releases findet ihr hier Moderatoren gubba , Coco229 | 41 | 257 | New... News, Albums... 14.02.2007, 17:55 |
| New Releases Alle Neuerscheinungen haben hier ihren Platz Moderatoren gubba , Zandi , Frost-Zick | 33 | 184 | New... News & Music... 08.02.2007, 18:19 |
| Reviews Hier ist Platz für eure Album-Kritiken Moderator gubba | 11 | 24 | Sonne, Dross... über Carsten... 13.11.2004, 04:29 |
| US-Hip-Hop Hip-Hop-Musik in USA, alles dazu hier rein Moderator Zack.S | 32 | 311 | MC... über... (Holla... 04.01.2007, 00:28 |
| Deutsches Alles zum Deutschen Hip-Hop findet ihr hier Moderator gubba | 79 | 189 | Luka & Zandi... (Holla... 14.07.2007, 11:48 |
| UK & Soul Alles zu UK & Soul hier rein Moderatoren Zack.S , Lafabla | 14 | 94 | Zack... (Holla... 17.02.2007, 13:58 |
| Internationaler Hip-Hop Ob Hip-Hop aus England, Polen oder Japan alles hier rein Moderator Lafabla | 3 | 18 | Eli... (Holla... 24.09.2006, 18:40 |
| HipHop Battle League | | | |

à

«Be real!» – HipHop

(11)



Universität Zürich



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying 'http://www.saargebeat.de/'. The website has a dark background with a large, stylized white graffiti logo at the top left that reads 'SaarGebiet'. Below the logo is a navigation menu with the following items: 'Aktuelles', 'Mitglied werden', 'Verband', 'Protokolle', 'Satzung & Co.', 'Presse', 'Kontakt', 'Sprache', 'Suchen', 'Impressum', and 'Sitemap'. The main content area features two articles. The first article is titled '4560 FarbFluss' and includes a photograph of a colorful graffiti wall. The second article is titled 'Große Scheißel' and includes a photograph of a group of people sitting at a table. The browser's address bar and menu are visible at the top of the screenshot.

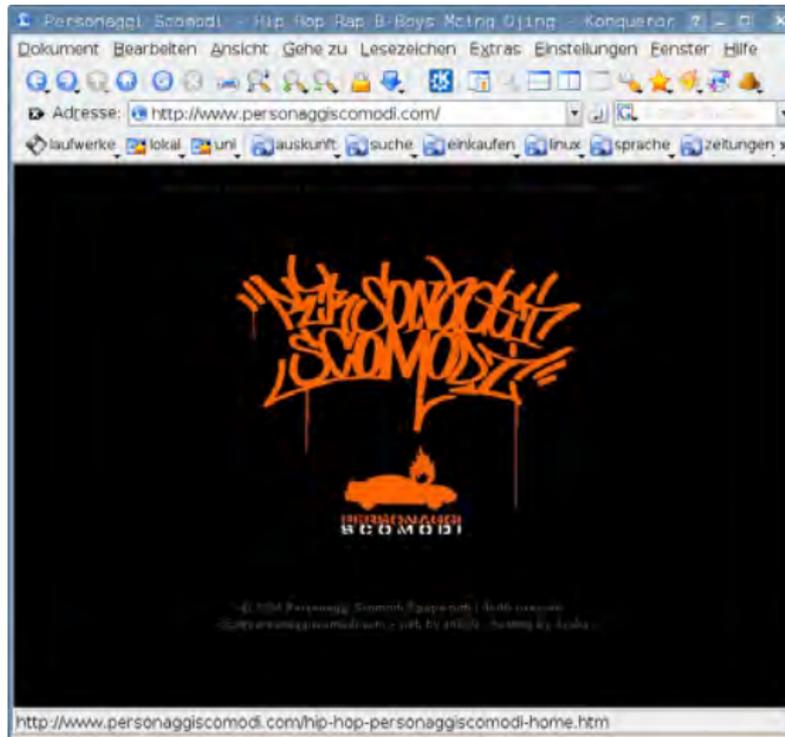
à

«Be real!» – HipHop

(12)



Universität Zürich



à

«Be real!» – HipHop

(13)



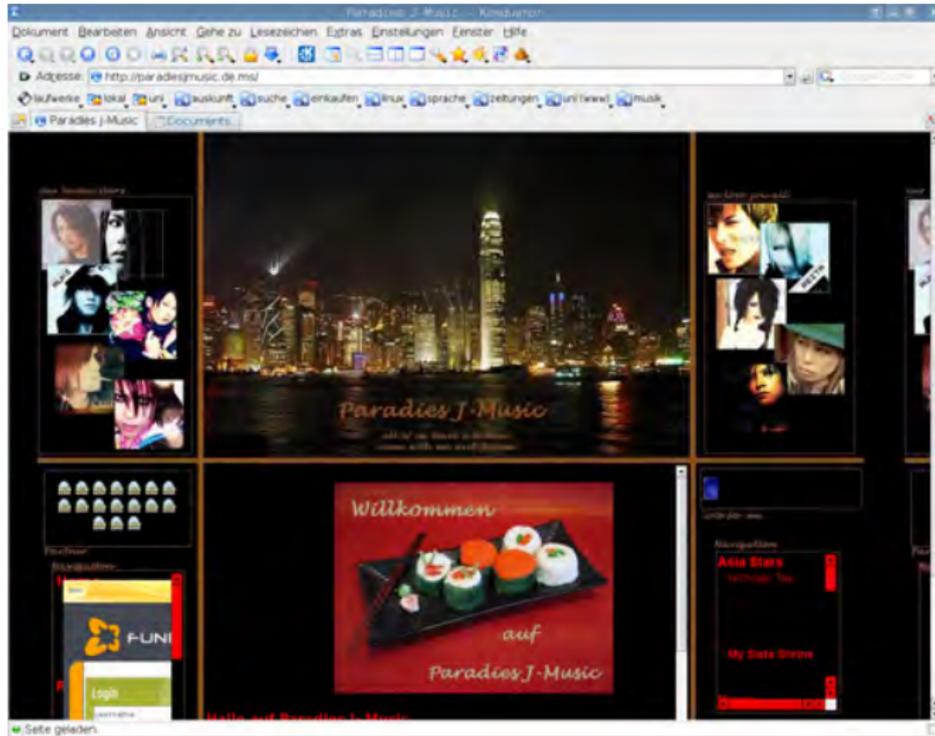
Universität Zürich



à

J-Culture

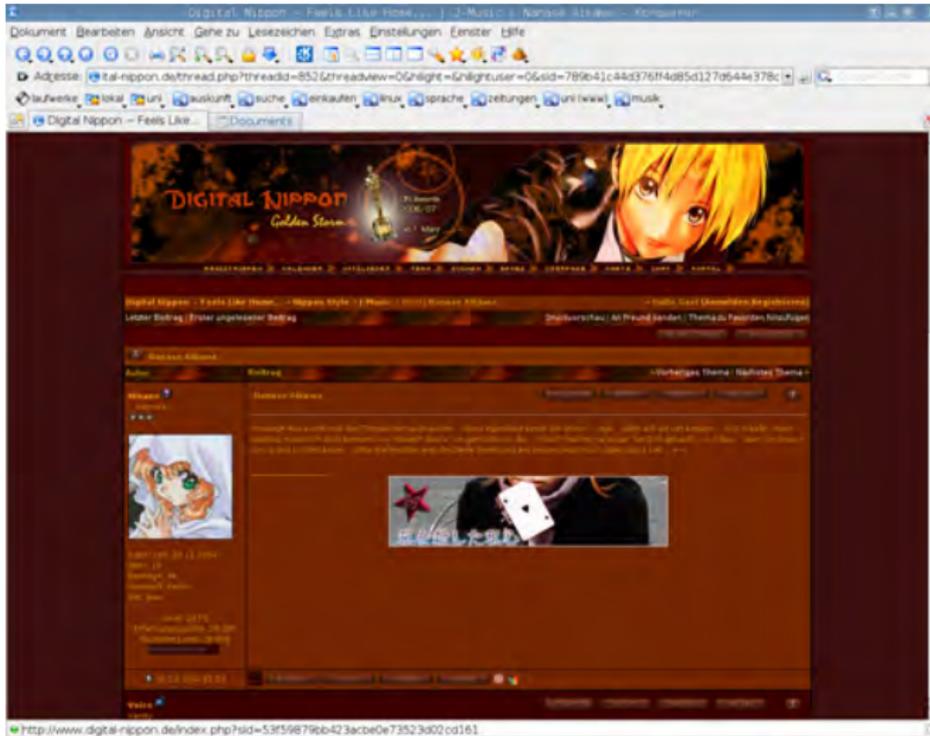
(15)






The screenshot shows a web browser window displaying the NEO TOKYO website. The browser's address bar shows the URL <http://www.neo.tokyo.de/>. The website features a prominent red banner at the top with the text "anime manga j-music". Below the banner, the page is organized into several sections:

- Navigation:** A top menu bar includes "Startseite", "Katalog", and "Über NeoTokyo".
- Categories:** A left sidebar lists various media types: DVD, CD, Manga, Magazines, Anime, Model, PC, Books, Music, and more.
- Main Product Grid:** A central area displays several product listings with images and titles:
 - MUCC & BALZAC (ON TOUR) 2.000,-
 - Die Heißen - THE HEART OF DJ & BOMB 34.990,-
 - GAME Live T-shirt 29.990,-
 - MUCC - Gekko! 24.990,-
 - Live in the Dark 25.990,-
 - Das klangvolle Aes - Japan Deluxe Edition 29.990,-
 - D'esperado - UNLIMITED SP 25.990,-
 - Galactic Chronicle Box 44.990,-
 - Midway Ballroom Live! Collection 44.990,-
 - SAKI PAL VOL.2 25.990,-
- Coming soon:** A section at the bottom lists upcoming releases:
 - LOUIS - PLAY DOLLS
 - Agnes - Four/OK - 3rd "Agnes" feat.
 - BALZAC - Paramo Dream of the Zodiac
 - D'esperado - UNLIMITED
 - D'esperado - "Signal" Live across Europe edition
 - D'esperado - "Signal" Live across regular edition
- Product Details:** A right sidebar shows details for "MUCC & BALZAC (ON TOUR)", including a list of products and a "Rechercher" (Search) section.





Japan Shop - Japan - Kultur - Kunst - Literatur

Dokument Bearbeiten Ansicht Gehe zu Lesezeichen Extras Einstellungen Erweiterer Hilfe

Adresse: http://www.japan-pop-shop.de/index.html

Suche | Warenkorb | Kundenkonto

JAPAN-POP-SHOP

Japan Pop Shop > Katalog > Japan Shop

Kategorie

- Yakitori Güte
- Yakitori Beys
- Geldbörsen
- Lovers Hosen
- Fächer
- Handycover/etw
- Jacken
- Erkrank
- Nähen
- Schlüsselanhänger
- Schuhe
- Traditionelle Kleidung
- T-Shirts
- Taschen
- Tassen
- Necktücher

Schneeflocken

Bitte geben Sie die Artikelnummer des gewünschten Katalog ein.

Neu über...

- Liefer- und Versandkosten
- Produktföhre und Dehnstift
- Unser ACE's Impressum
- kontakt

Informations

- Yakitori Wallpaper
- Yakitori Kissen

Japan Shop

Neuheit Willkommen beim nächsten Sie sich begeistern! Oder wollen Sie ein ganz besonderes Geschenk?

Ich liebe ein Pink Blau Fliesen für die ersten T-Shirts von Yakitori, Twinkle und mehr die der Best Japan online Shop.

Wir liefern innerhalb Deutschlands kostenlos!

Sie haben die neue Yakitori T-Shirt Kollektion endlich online! Neu sind die hübsche Japan Spring in zwei verschiedenen T-Shirt Varianten, **lightmare on Sochi**, **Pink Samurai** und **Killer Daruma**.

* ab einem Bestellwert von 25,- €

Neue Artikel

| | |
|--|--|
| <p>Lightmare on Sochi Herren</p> <p>Lightmare on Sochi Herren 2 T-Shirt mit Fußball-Äußerhalb, ab 24,91 € inkl. 19 % USt Jetzt Kaufen!</p> | <p>Killer Daruma</p> <p>Killer Daruma Herren in schwarz - Kurzem T-Shirt mit Fußball-Äußerhalb und Yakitori, ab 23,49 € inkl. 19 % USt Jetzt Kaufen!</p> |
| <p>Yakitori T-Shirt Damen, grau-grün</p> <p>ab 22,76 € inkl. 19 % USt Jetzt Kaufen!</p> | <p>Taktische Damen, schwarz</p> <p>Schwarz-Schwarz Damen-Shirt, schwarz mit rotel Druck, ab 28,21 € inkl. 19 % USt Jetzt Kaufen!</p> |
| <p>Lovers Hosen (Handy und Handytop, pink)</p> <p>Handy, Tasche für, Hand</p> | <p>Handy-Anhänger 'Ayumi'</p> <p>Handy</p> |

Warenkorb

Sie haben noch keine Artikel in Ihrem Warenkorb.

Warenkorb zurück

email-address:

Passwort:

Passwort vergessen!

Neuester Anschluss

email-address:

Bestseller

- Handmade weiss 7,11 €
- Handmade schwarz 7,11 €
- Yakitori-Herren grau-grün 20,71 €
- Yakitori-Damen 20,71 €
- Zwei Herzen 16,22 €
- Pink-Yakitori-Äußerhalb 17,71 €
- Kat T-Shirt, weiß 20,71 €
- T-Shirt Sign Damen, schwarz 20,71 €
- Schöne Hand, Braun 16,11 €
- Lightmare on Sochi Herren



- ▶ Soziale Stile bauen auf soziales Wissen bzw. Szenewissen auf
- ▶ Dieses Wissen wird in der Kommunikation aktiviert, die Gestaltungselemente fungieren somit als *Kontextualisierungshinweise* (sensu Auer 1986)
- ▶ Die Bedeutung textgestalterischer Elemente ist kontextspezifisch und das Ergebnis eines interaktiven Aushandlungsprozesses zwischen Textproduzent und Textrezipient
- ▶ Zur Erklärung dieser Elemente bedarf es eines dynamischen, handlungsorientierten semiotischen Ansatzes



Fazit I

- ▶ Textdesign ist (nicht nur) in der Internetkommunikation Jugendlicher ein wichtiges Element zur Erzeugung sozialen Sinns und sozialer Identitäten
- ▶ Wenn man die Kommunikation Jugendlicher bzw. Medienkommunikation untersuchen will, genügt es nicht, sich auf sprachliche Elemente wie den Szenewortschatz zu beschränken
- ▶ Eine Linguistik, die Szenekommunikation und Medienkommunikation umfassend untersuchen und erklären will, muss sich auch mit Textdesign beschäftigen



Stärkere Berücksichtigung

- ▶ der Intention des Textproduzenten
- ▶ der sozialen Konnotation der Texte
- ▶ der Wirkung auf den Textrezipienten
- ▶ der Wechselbeziehung zwischen Textproduzent und -rezipient
- ▶ der soziokulturellen Faktoren
- ▶ des interkulturellen Vergleichs



Beispiel



«Insbesondere in den Texten der Neuen Medien bei Jugendlichen besteht immer stärker die Tendenz, dass man [...] von Schriftwechseln Gebrauch macht, um gewisse Effekte [...] zu erzielen. Im Deutschen ist hingegen die Möglichkeit der Schriftmischung und des Schriftwechsels prinzipiell nicht vorhanden – bis auf den Tatbestand, dass man andere Schrifttypen benutzen kann oder durch auffällige Iteration von Zeichen (*Ich hab dich soooooooooo gern!*) oder durchgehende Großschreibung etc. ähnliche Effekte erzielen kann.»

(Neuland/Lie/Watanabe/Jianhua 2007: 223)



Vom Nutzen der Schriftlinguistik für die
Jugendsprachforschung



Vom Nutzen der Jugendsprachforschung für die
Schriftlinguistik



Internetseiten I

- (1) Reebok-Werbung (Kampagne «I am what I am», ab Februar 2005; vgl. <http://www.rbk.com/de/news/I+AM+WHAT+I+AM.htm> <28.5.2007>)
- (2) http://www.digitalitaet.de/hp/www.uni-karlsruhe.de/~ubx4/index_d.htm <14.02.2007>
- (3) http://www.hatreddivine.de/start/startframe_ger.html <14.02.2007>
- (4) <http://www.steinionline.de/index2.html> <14.02.2007>
- (5) <http://www.planetheavymetal.de> <14.02.2007>
- (6) <http://www.punkmusic.com> <14.02.2007>
- (7) <http://www.hamburgpunk.de> <14.02.2007>



Internetseiten II

- (8) <http://www.treibsand.net/Welcome/> <14.02.2007>
- (9) Flyer «Monsters of Punk», Freiburg i. Br., April 2007.
- (10) <http://www.rapbase.de.hm> <14.02.2007>
- (11) <http://www.saargebeat.de> <14.02.2007>
- (12) <http://www.personaggiscomodi.com> <14.02.2007>
- (13) <http://www.aks.uz/uz/index.htm> <14.02.2007>
- (14) <http://www.j-rock-community.de> <02/03/2007>
- (15) <http://www.paradiesjmusic.de.ms> <02/03/2007>
- (16) <http://www.neotokyo.de> <02/03/2007>
- (17) <http://www.digital-nippon.de> <02/03/2007>
- (18) <http://www.japan-pop-shop.de/shop> <02/03/2007>



Literaturnachweise I



- Androutsopoulos, Jannis K. (2004): Typography as a resource of media style: cases from music youth culture. In: *Proceedings of the 1st International Conference on Typography and Visual Communication*, hg. v. Klimis Mastoridis, Thessaloniki: University of Macedonia Press, S. 381–392.
- Androutsopoulos, Jannis (2007): Neue Medien – neue Schriftlichkeit? In: *Mitteilungen des Germanistenverbandes*. 54, H. 1. Thema des Heftes: Medialität und Sprache, S. 72–97
- Assmann, Aleida (1986): «Opting in» und «opting out». Konformität und Individualität in den poetologischen Debatten der englischen Aufklärung. In: *Stil. Geschichten und Funktionen eines kulturwissenschaftlichen Diskurselements*, hg. v. Hans Ulrich Gumbrecht, Frankfurt/M.: Suhrkamp, S. 127–143 (Suhrkamp-Taschenbuch Wissenschaft; 633).



Literaturnachweise II

Auer, Peter (1986): Kontextualisierung. In: *Studium Linguistik* 19, S. 22–47.

Bucher, Hans-Jürgen (1996): Textdesign – Zaubermittel der Verständlichkeit? Die Tageszeitung auf dem Weg zum interaktiven Medium. In: *Textstrukturen im Medienwandel*, hg. v. Ernest W. B. Hess-Lüttich, Werner Holly u. Ulrich Püschel, Frankfurt/M. u. a., S. 31–59 (Forum Angewandte Linguistik; 29).

Dürscheid, Christa (2006): Einführung in die Schriftlinguistik. Ergänzt um ein Kapitel zur Typographie von Jürgen Spitzmüller. Göttingen (Studienbücher zur Linguistik 8). 3., überarbeitete und ergänzte Auflage [1. Auflage 2002].



Literaturnachweise III



- Feierabend, Sabine/Rathgeb, Thomas (2007): Jugend, Information, (Multi-)Media. Basisstudie zum Medienumgang 12- bis 19-Jähriger in Deutschland. Hrsg. vom Medienpädagogischen Forschungsverbund Südwest.
<http://www.mpfs.de/fileadmin/JIM-pdf07/JIM-Studie2007.pdf>.
- Fix, Ulla (2001): Zugänge zu Stil als semiotisch komplexer Einheit. Thesen, Erläuterungen und Beispiele. In: *Perspektiven auf Stil*, hg. v. Eva-Maria Jakobs u. Anneli Rothkegel, Tübingen, S. 113–126 (Reihe Germanistische Linguistik; 226).
- Günther, Hartmut (1988): Schriftliche Sprache. Strukturen geschriebener Wörter und ihre Verarbeitung beim Lesen. Tübingen.



Literaturnachweise IV



Günther, Hartmut/Ludwig, Otto (Hgg.) (1994/1996): Schrift und Schriftlichkeit. Ein interdisziplinäres Handbuch internationaler Forschung. 2 Bde. Berlin/ New York.

Habscheid, Stephan/Stöckl, Hartmut (2003): Inszenierung sozialer Stile in Werbetexten – dargestellt am Beispiel der Möbelbranche. In: *Gruppenstile. Zur sprachlichen Inszenierung sozialer Zugehörigkeit*, hg. v. Stephan Habscheid u. Ulla Fix, Frankfurt/M. u. a., S. 189–210 (Forum Angewandte Linguistik; 42).

Kallmeyer, Werner (1995): Zur Darstellung von kommunikativem sozialem Stil in soziolinguistischen Gruppenporträts. In: *Kommunikation in der Stadt*, hg. v. Friedhelm Debus, Werner Kallmeyer u. Gerhard Stickel, Berlin/New York, Bd. 3: Kommunikative Stilistik einer sozialen Welt «kleiner Leute» in der Mannheimer Innenstadt, S. 1–25 (Schriften des Instituts für Deutsche Sprache; 4,3).



Literaturnachweise V

Keller, Rudi (1995): *Zeichentheorie*. Tübingen/Basel (= UTB 1849).

Neef, Martin/Weingarten, Rüdiger (Hgg.) (in Vorb.):

Schriftlinguistik. Ein Lern- und Konsultationswörterbuch mit systematischer Einleitung und englischen Übersetzungen. Bd. 5. Berlin (Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft)

Neuland, Eva/Lie, Kwang-Sook/Watanabe, Manabu/Jianhua, Zhu (2007):

Jugendsprachen in Asien. In: *Jugendsprachen: mehrsprachig – kontrastiv – interkulturell*, hg. v. Eva Neuland. Frankfurt/M. u. a., S. 211–232 (Reihe Sprache – Kommunikation – Kultur; 5).

Rautenberg, Ursula (Hg.) (2003): *Reclams Sachlexikon des Buches*. Stuttgart.

Sandig, Barbara (1986): *Stilistik der deutschen Sprache*. Berlin/New York (Sammlung Göschen; 2229).



Literaturnachweise VI



de Saussure, Ferdinand (1916): *Cours de linguistique générale*.
Deutsche Übersetzung: *Grundfragen der allgemeinen
Sprachwissenschaft*, hg. v. Charles Bally und Albert Sechehaye.
Berlin (2. Auflage 1967).

Schriver, Karen A. (1997): *Dynamics in Document Design*. New
York.

Für weiterführende Literatur vgl. das Handout.